

THORN

LIGHTING



**ILUMINACIÓN
DE SEGURIDAD**

2024

**LA LUZ QUE
GUÍA CON
SEGURIDAD**

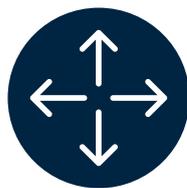


¿POR QUÉ ES RECOMENDABLE ELEGIR LA ILUMINACIÓN DE SEGURIDAD DE THORN?

El propósito de la iluminación de emergencia es permitir que las personas evacuen los edificios de manera segura en caso de emergencia, como ocurre en los casos de apagón.

En tales situaciones, la iluminación puede salvar vidas y evitar que cunda el pánico. Obviamente, la iluminación de emergencia debe cumplir con todas las normas y regulaciones pertinentes. Pero la mejor iluminación de emergencia va más allá e incorpora luminarias flexibles con facilidad de instalación y mantenimiento, larga vida útil y eficiencia energética. Los más de 95 años de experiencia y la excelente reputación de Thorn son su garantía de que podrá disfrutar de una solución de iluminación de emergencia óptima.

SEGURIDAD, SIMPLICIDAD Y RENDIMIENTO



MONTAJE UNIVERSAL

Dispone de una amplia variedad de opciones de montaje para techos y paredes que le permiten adaptarse a cualquier ubicación



FLEXIBILIDAD DE APLICACIÓN

Muchas de las luminarias de seguridad de Thorn también se pueden utilizar como luminarias de señales de seguridad iluminadas, lo cual ofrece a los clientes una flexibilidad máxima



EFICIENCIA MÁXIMA

La última tecnología LED permite obtener la máxima eficiencia en los productos de iluminación de emergencia de Thorn



AHORRO DE TIEMPO

Instalación, mantenimiento, pruebas y funcionamiento sencillos que permiten a los usuarios ahorrar tiempo y dinero



GARANTÍA DE LA BATERÍA

Además de la garantía de 5 años de nuestra gama de luminarias de emergencia, ahora Thorn ofrece una nueva garantía de 3 años en nuestras baterías de luminarias de emergencia*

* No se incluye TwinSpot

ESCOJA PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN DE EMERGENCIA ORIGINALES DE THORN

Los productos de iluminación de emergencia de Thorn están diseñados, probados y fabricados específicamente para la iluminación de emergencia. Para facilitar el trabajo a los electricistas, Thorn ofrece productos innovadores, y fáciles de usar que permiten ahorrar tiempo y dinero durante la instalación. Gracias al enfoque flexible de cada luminaria, la cartera de productos resulta fácil de supervisar y entender. Las luminarias de emergencia de Thorn también disponen de una garantía de 5 años* que ofrece tranquilidad a los usuarios.

ESTÁNDARES DEL PRODUCTO

Gracias a sus más de cuarenta años de experiencia en la fabricación de luces de emergencia, Thorn solo ofrece productos diseñados, fabricados y probados para cumplir con los estándares Europeos más recientes sobre seguridad y EMC, incluidos los siguientes:

EN 60598-1
EN 60598-2-22
EN 62471
EN 55015
ISO7010

Thorn produce luminarias de emergencia diseñadas específicamente para cumplir con estos requisitos cada vez más exigentes. Thorn solo utiliza componentes de alta calidad, como difusores y baterías, para garantizar un rendimiento óptimo en todas las situaciones y el cumplimiento con la gama completa de estándares y normativas.

Los acoples de emergencia de Thorn se han puesto a prueba en empresas de testeo independientes e internas para garantizar el cumplimiento de estos estándares de alta calidad. Las normativas sobre compatibilidad electromagnética (EMC) indican que las luminarias no deben emitir ni ser susceptibles de recibir radiaciones electromagnéticas por encima de determinados niveles designados. Todos los acoples de emergencia de Thorn cumplen con estos requisitos. Además de proporcionar archivos Idt., Dialux y Relux para nuestras luminarias de seguridad, también ofrecemos los valores de espacio.

Estos valores de espacio facilitan al máximo planear el esquema de diseño de luminarias de emergencia para su situación individual, incluso in situ.

La legislación europea requiere que la persona responsable de un edificio garantice que las personas puedan abandonar sus instalaciones de manera segura en caso de fallo en la corriente mediante la colocación de luces de emergencia que se encienden automáticamente cuando un circuito de iluminación deja de recibir electricidad. La ley dicta el nivel de iluminación requerido en caso de emergencia, así como la visibilidad de las señales de salida y el tiempo que deben tardar las luminarias de emergencia en encenderse.

Las luces de emergencia se dividen en dos categorías: la **iluminación de emergencia** ilumina las rutas de evacuación y zonas abiertas. Las rutas de salida deben estar claramente iluminadas y señalizadas para asegurarse de que las personas pueden evacuar de manera segura. La iluminación de zonas abiertas está diseñada para reducir la confusión y el pánico y para garantizar la visibilidad de la ruta de salida más cercana. Las luces de escape también permiten a los empleados cerrar procesos confidenciales o potencialmente peligrosos antes de evacuar el edificio. **La luz en espera** permite continuar las actividades de manera normal en caso de fallo de la iluminación principal.

* las baterías se manipulan por separado

OPCIONES DE PRUEBA

MANTENIMIENTO DE LA ILUMINACIÓN DE EMERGENCIA

Una vez diseñado e instalado un esquema de iluminación de emergencia, la persona responsable del edificio tendrá la obligación legal de asegurarse de que todas las luminarias de emergencia funcionen cuando sea necesario. Los acoples de las luces de emergencia deben comprobarse regularmente para confirmar su funcionamiento cuando resulte necesario. Como pioneros dentro del ámbito de la iluminación de emergencia, Thorn ofrece tres maneras diferentes de probar las luces de emergencia:



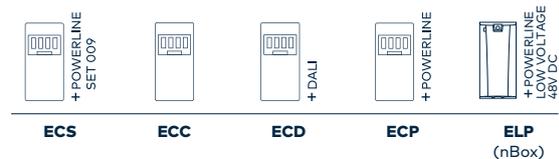
PRUEBA DE CONTROL

Los acoples de luces de emergencia están controlados mediante un sistema central. Este sistema prueba automáticamente cada luminaria y almacena los resultados para su análisis. Los sistemas de prueba de control son la mejor manera de garantizar el perfecto funcionamiento de un esquema de iluminación de emergencia, especialmente en aplicaciones más grandes. Con determinados modelos de Voyager, ahora es posible realizar pruebas de control mediante cable y de manera inalámbrica.

Abreviaturas de luminarias autónomas:



Abreviaturas para luminarias centralizadas:



PRUEBA AUTOMÁTICA

Todas las luces de emergencia están equipadas con un procesador inteligente que prueba automáticamente la funcionalidad y la duración de la batería. Los resultados se muestran mediante un indicador LED de dos colores. La prueba automática es una opción ideal para aplicaciones de tamaño mediano y pequeño.

Abreviaturas de luminarias autónomas:



PRUEBA MANUAL

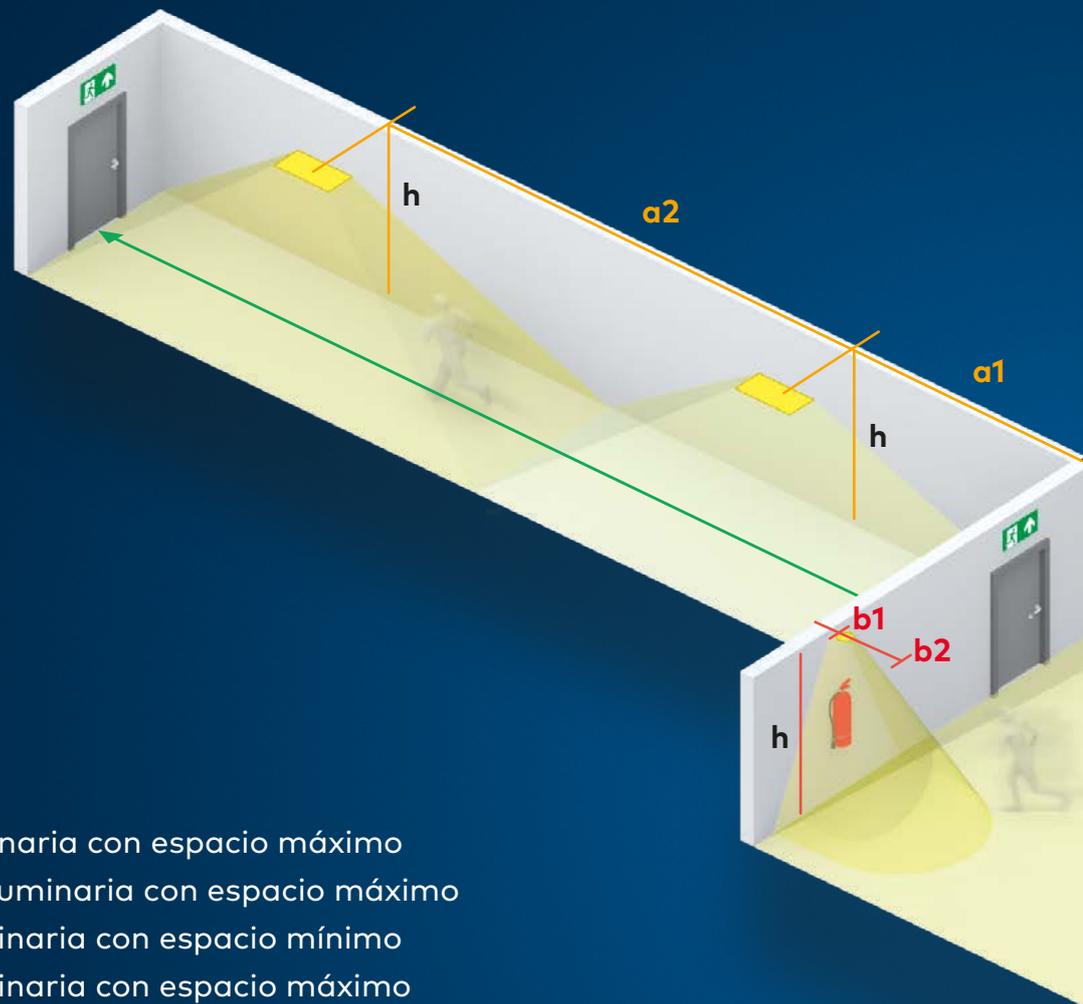
Una persona competente deberá recorrer el edificio y llevar a cabo una comprobación manual del funcionamiento de cada acople de emergencia y registrar los resultados en una hoja de registro específica. Dicho registro debe completarse a mano y guardarse en un lugar accesible para su inspección por parte de las autoridades de seguridad.

Abreviaturas de luminarias autónomas:



ESPACIOS PARA LUMINARIAS DE SEGURIDAD

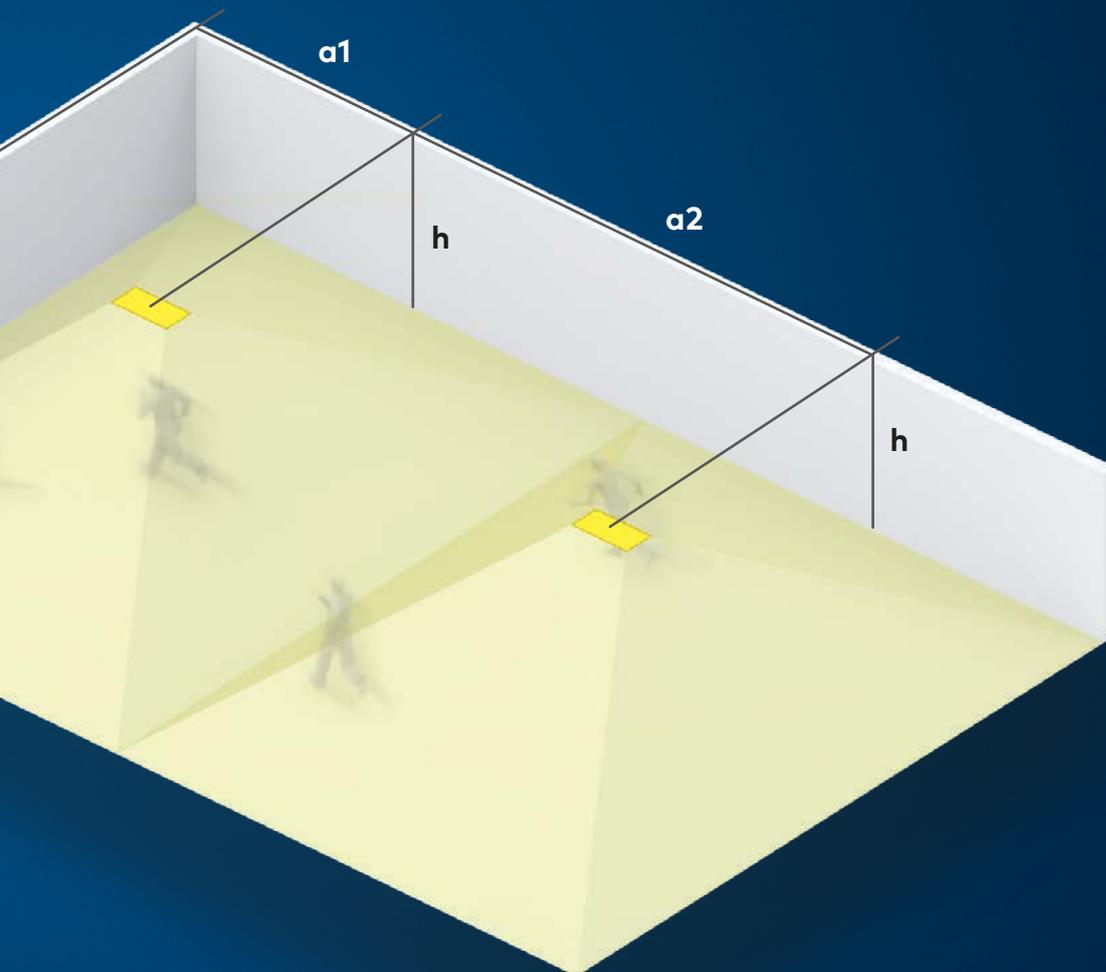
ILUMINACIÓN DE SEGURIDAD THORN



- a1 = pared/luminaria con espacio máximo
- a2 = luminaria/luminaria con espacio máximo
- b1 = objeto/luminaria con espacio mínimo
- b2 = objeto/luminaria con espacio máximo

h = altura del techo

En estas ilustraciones se muestra cómo interpretar las tablas de espacios.



CONTENIDO

ILUMINACIÓN DE SEGURIDAD THORN





LUMINARIAS DE SEGURIDAD

12



LUMINARIAS DE SEÑALES DE SEGURIDAD

38



LUMINARIAS DE SEGURIDAD ADAPTABLES

26



SISTEMAS

60



LUMINARIAS DE SEGURIDAD

14 VOYAGER STAR



18 VOYAGER FIT



22 VOYAGER TWIN SPOT



VOYAGER

STARTER





**Rendimiento, flexibilidad
e inteligencia.**

VOYAGER STAR



Luminaria de seguridad

Voyager Star es sinónimo de rendimiento vanguardista: una tecnología de iluminación que se adapta a cada edificio, opciones de montaje flexibles y una apariencia totalmente discreta. La funcionalidad PROset integrada (versión E1D / E3D) ofrece una verdadera interfaz digital y establece las bases para las nuevas posibilidades de configuración, direccionamiento y mantenimiento.

VENTAJAS



ALTO RENDIMIENTO

Gracias a sus ópticas especializadas, Voyager Star envía la luz exactamente a donde es necesario en caso de emergencia. Debido a los amplios valores de espacio cubierto que ofrecen las luminarias, es posible utilizar menos en comparación con otras soluciones y los costes generales del proyecto se reducen.



FLEXIBLE

La Voyager Star se puede utilizar en una amplia variedad de soportes. Además de la versión empotrada no invasiva, que se integra discretamente con los techos, la luminaria también está disponible en una versión montada en superficie.



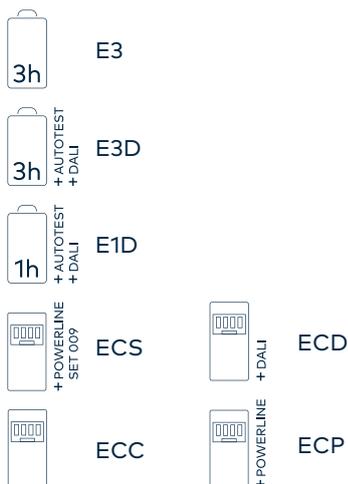
INTELIGENTE

Además de permitir una configuración sencilla y un direccionamiento de la luminaria mediante las PROset Tools, la luminaria también se puede conectar al controlador LITECOM, emCON o SB128 (versiones E1D / E3D). Además, hay disponibles versiones con batería central.



THORNLIGHTING.ES/VSTR

SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN

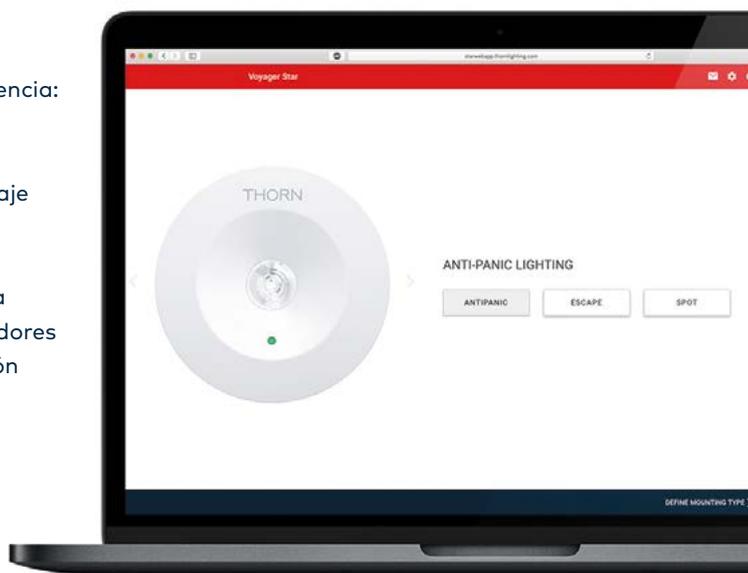


MONTAJE



APLICACIÓN VOYAGER STAR

La aplicación VOYAGER Star facilita al máximo la planificación de la colocación de las luces de emergencia: con tan solo tres clics se muestran las distancias de montaje máximas entre dos luminarias y las correspondientes a la pared para la altura de montaje seleccionada. Si desea obtener más información, el número de artículo mostrado automáticamente establece un vínculo directo con la hoja de datos. La aplicación funciona en navegadores web de ordenadores de escritorio y portátiles, además de como aplicación para smartphones (iOS y Android).



VOYAGER

FFL



2x20-200V 50/60Hz
X 0 ABCEFL 100
In: 5°C 30°C
Made in UK
DALI
DALI
CE



Supercompactas, duraderas
y fáciles de utilizar.



LUMINARIAS DE SEGURIDAD

VOYAGER FIT



Luminaria de seguridad

Voyager Fit es una luminaria de emergencia supercompacta para una instalación flexible en y sobre techos. La versión empotrada tiene tan solo 51 mm de diámetro, requiere un orificio en el techo de tan solo 43 mm y un espacio de altura de tan solo 80 mm. La versión montada en superficie está disponible en dos alturas. En los casos en los que las entradas de los cables son solo desde detrás, presenta tan solo 32 mm de altura. Voyager Fit se suministra con tres lentes intercambiables (antipánico, de escape y de haz intensivo), que se pueden instalar rápidamente. El producto incluye una batería de fosfato de litio y hierro con tres años de garantía.

VENTAJAS



GRAN DURABILIDAD

Las luminarias de seguridad autónomas disponen de baterías de larga duración. La batería de fosfato de litio y hierro de alta tecnología de Voyager Fit es resistente y cuenta con una garantía de tres años que proporciona la seguridad necesaria y aporta tranquilidad a los usuarios.



TAMAÑO MUY REDUCIDO

Determinar una ubicación de instalación de las luminarias de seguridad en determinados edificios puede resultar un desafío. Voyager Fit es tan pequeña y debido a que solo precisa un espacio en el techo de 80 mm, puede colocarse en casi cualquier lugar sin que ello afecte al aspecto exterior de los techos. Voyager Fit también puede montarse en superficie. Se encuentra disponible en dos colores, en blanco y negro, y con dos alturas de carcasa, para conseguir flexibilidad en muchas aplicaciones.



LENTE INTERCAMBIABLES

Las lentes intercambiables de Voyager Fit permiten obtener fácilmente la distribución de la luz que necesita en la situación real en dicha ubicación. No se preocupe por adelantado por las diferentes variantes necesarias, simplemente coloque la lente requerida una vez haya tomado una decisión.



THORNLIGHTING.ES/VOYF



SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN



E3



E3T



E3D

MONTAJE



MRC



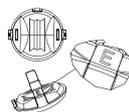
MSC

Voyager Fit – Lente antipánico



h	antipánico (0,5 lx)	
	a1	a2
2,50	3,70	10,70
3,00	3,70	11,75
3,50	3,70	12,75
4,00	3,55	13,70
4,50	3,50	14,20
5,00	3,35	14,65

Voyager Fit – Lente de escape



h	escape (1 lx)	
	a1	a2
2,50	4,65	11,55
3,00	4,70	12,55
3,50	4,95	13,20
4,00	5,15	13,25
4,50	5,30	13,65
5,00	5,40	14,05

Voyager Fit – Lente de haz intenso



h	haz intenso (5 lx)	
	b1	b2
2,50	0,25	0,6
3,00	*	*
3,50	*	*
4,00	*	*
4,50	*	*
5,00	*	*

Todos los valores se expresan en metros, todos los valores correspondientes a una temperatura de 30 °C, factor de mantenimiento de 0,8. *Determine la figura a1 / a2 / b1 / b2 mediante el cálculo de la iluminación (teniendo en cuenta las luminarias adyacentes)

VOYAGER

TWIN



Flexible, duradera, sólida.



THORN

VOYAGER TWIN SPOT



Luminaria de seguridad

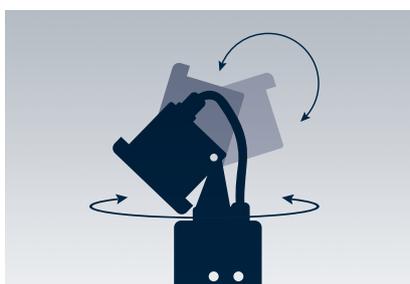
La Voyager Twin Spot ofrece una excepcional funcionalidad. Los componentes están situados dentro de una carcasa con grado de protección IP65 que ofrece la mejor protección posible para cada condición medioambiental. Para facilitar la instalación, dispone de aperturas para cables preparadas y terminales de fácil acceso. Además de su reducido peso, la Voyager Twin Spot puede configurarse para cualquier aplicación mediante los dos cabezales de luz ajustables.

VENTAJAS



LA MÁS LIGERA DE SU GAMA

Con el cambio de tecnología de la batería y un peso resultante de tan solo 1,7 kg y una profundidad de 87 mm, la Voyager Twin Spot es ahora una de las luminarias Twin Spot más ligeras y finas del mercado, lo cual facilita la instalación a los electricistas.



FLEXIBLE

Gracias a sus dos cabezales de luz LED rotables e inclinables, la Voyager Twin Spot puede adaptarse a las necesidades de cada aplicación. Aunque los requisitos cambien, la luminaria puede reconfigurarse fácilmente sin necesidad de cambiar o sustituir nada.



PROTECCIÓN

La Voyager Twin Spot cuenta con una protección IP65 contra humedad y polvo, por lo que puede utilizarse en una gran variedad de entornos. También hay disponible una versión DALI para conectar a los sistemas de iluminación de emergencia como LITECOM o SB128, para obtener una gestión más sofisticada de la seguridad.



SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN



E3



E3X

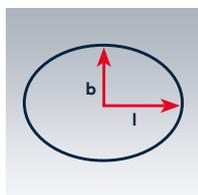
MONTAJE



MSW

Voyager Twin Spot Ant, mín. 0,5 lx

ángulo del cabezal de 45°			
h [m]	l [m]	b [m]	A [m ²]
2,5	3,8	3,9	46,6
3	4	4,2	52,8
4	4,4	4,4	60,8
5	4,5	4,4	62,2
6	4,4	4,2	58,1
7	4,1	3,7	47,7
8°	3,5	2,9	31,9



Los valores facilitados son valores de referencia del espacio de la luminaria y no la base para una planificación iluminotécnica. La planificación iluminotécnica de la luminaria debe llevarse a cabo con Dialux o con un programa equivalente.



LUMINARIAS DE SEGURIDAD ADAPTABLES

28 VOYAGER ONE



32 VOYAGER SOLID



VOYAGER

O

N

WE





Única.

VOYAGER ONE

Con Voyager One, presentamos una plataforma de luminarias de emergencia, no una luminaria individual. La luminaria básica es una luminaria de seguridad IP65. Esta puede convertirse en una luminaria de señal de seguridad y adaptarse también a todas las posibles condiciones con accesorios opcionales. Quién dice que se necesitan cientos de artículos diferentes. Ahora puede ocuparse de todo mediante una luminaria.

VENTAJAS



ESTILO Y RESISTENCIA

La Voyager One es una luminaria de emergencia ultraesbelta que también permite obtener elevados niveles de protección. Esta luminaria combina el aspecto de una Blade sencilla con el nivel de protección IP65 contra el polvo y la humedad. ¿Quién dice que no se puede disfrutar de un diseño elegante en entornos exigentes?



PRÁCTICA

Thorn es conocida por ofrecer productos prácticos y de calidad. Teniendo esto en cuenta, nos aseguramos de que la instalación de luminarias resulte lo más sencilla posible. La carcasa sin tornillos resulta fácil de montar y accesorios como los encartes de pictograma y el adaptador empotrado pueden encajarse mediante un clic.



DOS EN UNA

Además de ser una luminaria de seguridad de alto rendimiento, la Voyager One también puede cumplir con los requisitos de una luminaria de señal de seguridad. Se trata de dos productos en uno.



THORNLIGHTING.ES/VOYO

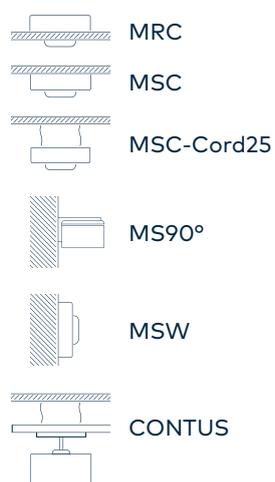
Luminaria de seguridad



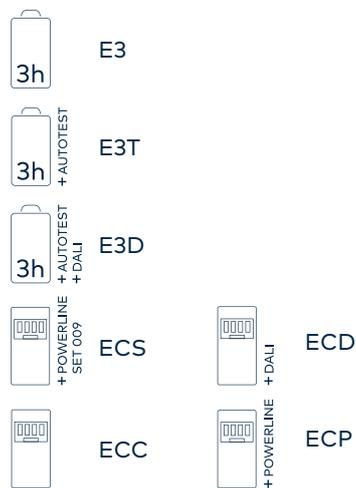
Luminaria de señal de seguridad



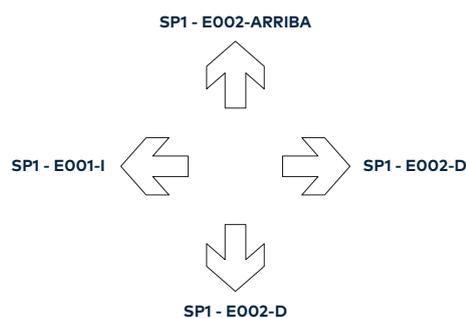
MONTAJE



SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN



FLECHAS DE UNA DIRECCIÓN



Voyager One HP

h	antipánico (0.5 lx) – sin lente		antipánico (1 lx) – sin lente		escape (1 lx) – lente de escape	
	a1	a2	a1	a2	a1	a2
2,50	4,00	10,95	3,95	10,85	9,60	23,50
3,00	4,80	13,15	4,25	12,20	10,70	25,10
3,50	5,55	15,30	4,50	13,30	11,75	27,05
4,00	5,85	16,65	4,75	14,20	12,55	29,30
4,50	6,15	17,85	4,95	15,00	13,25	31,45
5,00	6,45	18,90	5,15	15,70	13,40	33,40

h	antipánico (0.5 lx) – lente hc		antipánico (1 lx) – lente hc	
	a1	a2	a1	a2
28,00	7,35	24,65	4,80	19,55
29,00	7,35	25,00	4,65	19,75
30,00	7,35	25,30	4,50	19,90
31,00	7,35	25,60	4,30	20,05
32,00	7,35	25,85	4,15	20,20
33,00	7,30	26,15	3,90	20,35

VOYAGER

SOLED



**El mamparo que facilita la instalación
de iluminación de emergencia.**



VOYAGER SOLID



THORNLIGHTING.ES/VYSO



NUEVO: hay modelos con comunicación inalámbrica disponibles

La Voyager Solid está disponible en versiones pequeña o grande con un diseño consistente y ofrece una distribución homogénea de la luz. La Voyager Solid es fácil de instalar y configurar y se puede utilizar como luminaria empotrada y montada en superficie en paredes y techos. El acople cuenta con la calificación IP65 para utilizarse en una amplia variedad de ubicaciones. Las variantes de gran tamaño de la Voyager Solid con paquetes de una mayor cantidad de lúmenes pueden utilizarse como luminarias de seguridad en instalaciones de techos altos y en mercados especiales en los que requieran salidas de luz específicas. Los pictogramas de seguridad de la Voyager Solid están impresos en las entradas que están insertadas y protegidas dentro de la luminaria.

VENTAJAS



ENTRADAS INTERCAMBIABLES

En lugar de restringirse al exterior del acople, los pictogramas de la Voyager Solid se encuentran en las entradas situadas dentro de la luminaria, lo cual permite aumentar su vida útil, la rapidez con la que se pueden cambiar y la homogeneidad a la hora de iluminar.



MÚLTIPLES SOPORTES

Independientemente del tipo de edificio y de la variedad de espacios en los que esté trabajando, Voyager Solid resulta una solución consistente en un solo producto. La luminaria puede utilizarse montada en pared, montada en techo o semiempotrada.



OPCIONES DE PRUEBA

Resulta esencial realizar pruebas regularmente de las luces de seguridad para mantener la seguridad de los edificios y para que cumplan con las normativas correspondientes. Las pruebas pueden realizarse manualmente o mediante un sistema de prueba automática. La Voyager Solid está disponible en versiones con prueba de control, prueba automática, prueba manual, autónoma y con batería central.



Luminaria de seguridad

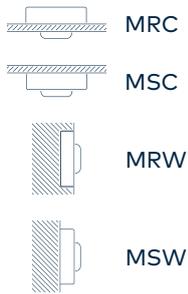


Luminaria de señal de seguridad

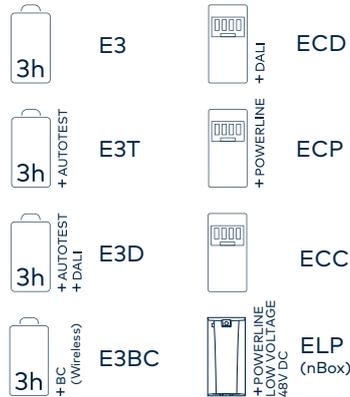


No cumple con la norma DIN4844.

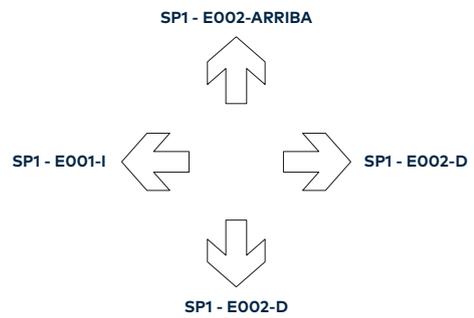
MONTAJE



SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN



FLECHAS DE UNA DIRECCIÓN



Solid con entrada opalina

h	antipánico (0.5 lx)		escape (1 lx)	
	a1	a2	a1	a2
2,50	1,95	6,95	1,85	5,50
3,00	2,10	7,40	1,65	5,50
3,50	2,10	7,70	1,10	5,35
4,00	1,90	7,95	*	5,00
4,50	1,75	8,00	*	3,70
5,00	1,55	7,85	*	2,40

Solid sin entrada opalina

h	antipánico (0.5 lx)		escape (1 lx)	
	a1	a2	a1	a2
2,50	2,65	8,00	2,90	7,50
3,00	2,75	8,75	2,95	7,95
3,50	2,85	9,25	2,90	8,25
4,00	2,95	9,75	2,80	8,35
4,50	2,90	10,15	2,60	8,35
5,00	2,90	10,50	2,20	8,20

Solid L con entrada opalina

h	antipánico (0.5 lx)		escape (1 lx)	
	a1	a2	a1	a2
2,50	1,95	6,70	1,85	5,55
3,00	1,95	7,05	1,65	5,55
3,50	1,90	7,30	1,15	5,35
4,00	1,75	7,55	*	5,00
4,50	1,50	7,70	*	3,80
5,00	1,15	7,85	*	2,40

Solid L sin entrada opalina

h	antipánico (0.5 lx)		escape (1 lx)	
	a1	a2	a1	a2
2,50	2,00	11,35	*	5,75
3,00	1,05	11,75	*	3,10
3,50	*	11,00	*	*
4,00	*	10,10	*	*
4,50	*	8,85	*	*
5,00	*	7,50	*	*

Solid L HP con entrada opalina

h	antipánico (0.5 lx)		escape (1 lx)	
	a1	a2	a1	a2
2,50	4,2	12,6	4,7	11,6
5	5,5	17,1	5,7	14,9
10	5,9	20,7	4,0	16,0
15	3,5	20,1	*	*
20	*	*	*	*

Solid L HP sin entrada opalina

h	antipánico (0.5 lx)		escape (1 lx)	
	a1	a2	a1	a2
2,50	4,0	11,3	5,3	13,2
5	6,6	19,7	7,1	17,9
10	8,0%	25,7	7,5	21,7
15	7,6	27,8	2,2	20,7
20	4,2	27,3	*	*

DESDE LUCES DE SEGURIDAD



VOYAGER



VOYAGER

HASTA SEÑALES DE SEGURIDAD

ONE



SOLID





LUMINARIAS DE SEÑALES DE SEGURIDAD

40 VOYAGER STYLE



46 VOYAGER SIGMA



50 VOYAGER BLADE 2



54 VOYAGER SQUARE



VOYAGER

STYLÉ





Elegantes a la vez que sólidas.

VOYAGER STYLE



THORNLIGHTING.ES/VYST



Luminaria de señal de seguridad

La Voyager Style es una luminaria de tan solo 37 mm de grosor es esbelta y discreta. Además de las versiones autónomas, también está disponible para sistemas con batería central. Puede montarse fácilmente en techos o paredes de fábrica. Mediante el uso de un adaptador, también puede realizarse un montaje empotrado para conseguir un aspecto lo más discreto posible. Voyager Style dispone de la clasificación IP43* de protección frente al polvo y la humedad, lo cual la convierte en una solución versátil.

*versiones montadas en superficie

VENTAJAS



ULTRAESBELTA

La Voyager Style demuestra que las luminarias de seguridad no tienen por qué ser voluminosas ni intrusivas. Este acople de tan solo 37 mm de grosor puede adaptarse a cualquier interior y montarse en una gran variedad de configuraciones. Esta luminaria es sencilla y atrevida cuando es necesario, a la par que discreta.



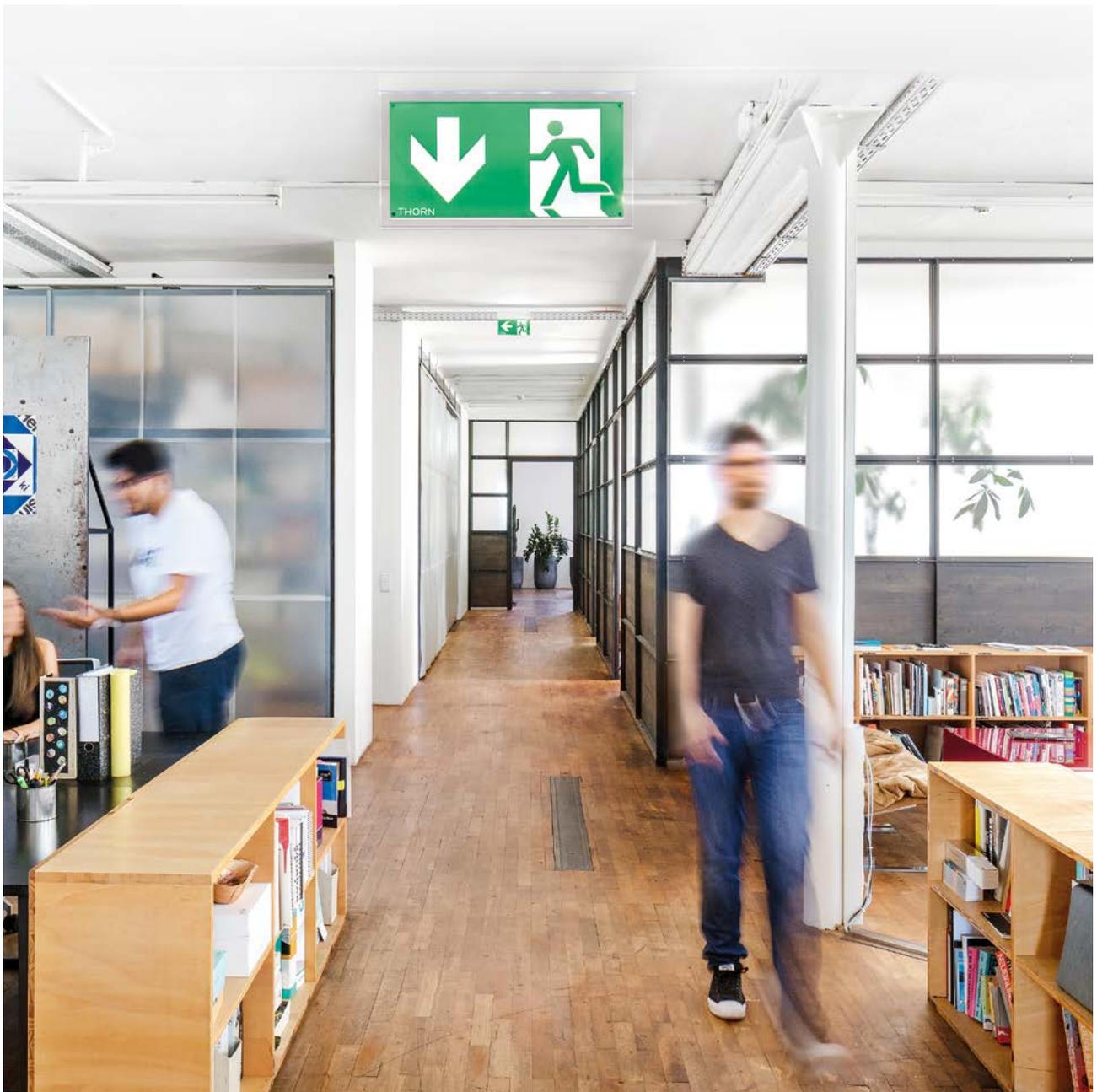
OPCIONES DE FUENTES DE ALIMENTACIÓN

La Voyager Style satisface sus necesidades, tanto si su sistema de iluminación de seguridad está compuesto por luminarias autónomas como si forma parte de un sistema de baterías central. Para los sistemas autónomos, hay disponibles versiones de prueba de control de tres horas, pruebas automáticas y manuales.

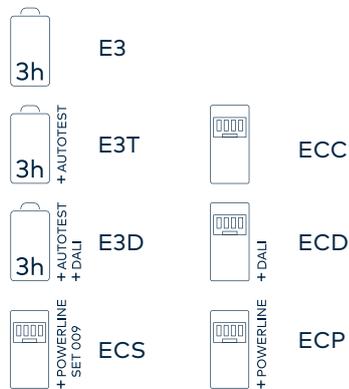


DISCRETAS Y SENCILLAS

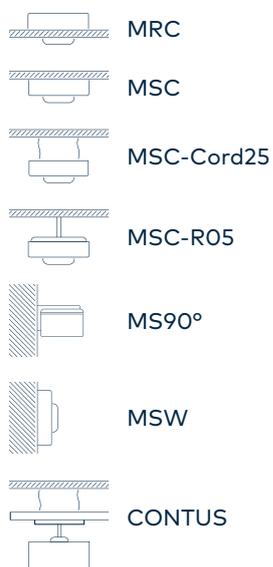
La amplia gama de opciones de montaje que ofrece la Voyager Style le permite adaptarse a cualquier circunstancia siempre que necesite una luz de seguridad. La discreta forma de montaje permite pasar particularmente desapercibida, en especial cuando se combina con el pictograma de cable suspendido.



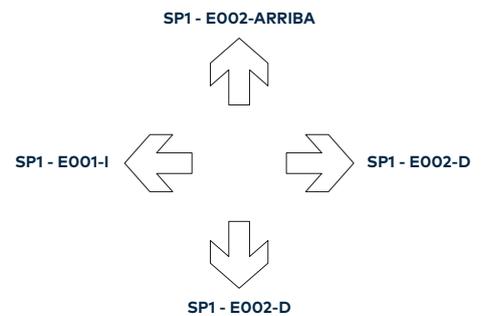
SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN



MONTAJE



FLECHAS DE UNA DIRECCIÓN Y DE DOBLE







VOYAGER

SIGMA





La opción preferida de los electricistas.

VOYAGER SIGMA



Luminaria de señal de seguridad

Thorn ofrece la gama Voyager Sigma pensada para los instaladores eléctricos, que está diseñada para realizar una instalación sencilla y sin problemas. Dispone de un compartimiento grande para los terminales, pictogramas listos para insertar y los componentes electrónicos están situados en un panel plegable, por nombrar algunas ventajas que ofrece. Por lo tanto, la Voyager Sigma, reduce los problemas de instalación y mantenimiento y los costes relacionados.



VENTAJAS

ESPACIO SUFICIENTE

Gracias a su compartimiento de terminales de gran tamaño, la Voyager Sigma es una de las preferidas para los electricistas. Los terminales son de fácil acceso y permiten efectuar las conexiones de manera rápida y sin problemas. Incluso es posible guardar los cables de mayor longitud cómodamente dentro de la luminaria.

SENCILLO MONTAJE CON PICTOGRAMA

Las entradas del pictograma de acuerdo con la norma ISO 7010 son fáciles de instalar y cambiar en caso necesario y están protegidas dentro de la luminaria. La cubierta puede abrirse sin necesidad de herramientas y los pictogramas pueden instalarse de manera muy rápida y precisa.

COMPONENTES ELECTRÓNICOS DE FÁCIL ACCESO

Los componentes electrónicos y la batería están montados en un panel plegable, lo cual facilita la puesta en marcha y el mantenimiento, ya que permite plegar hacia dentro y hacia fuera los diferentes componentes. Para plegar el panel solamente es necesario aflojar un tornillo.



MONTAJE



MSW

SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN

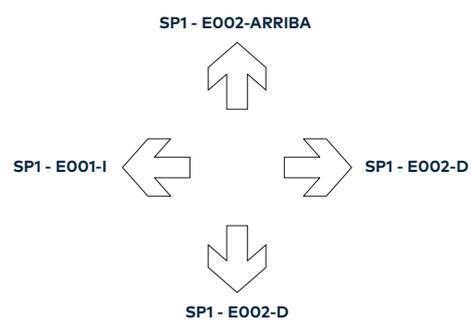


E3



E3D

FLECHAS DE UNA DIRECCIÓN





BLA



Discretas y sencillas.

VOYAGER DE 2

VOYAGER BLADE 2



THORNLIGHTING.ES/VOB2



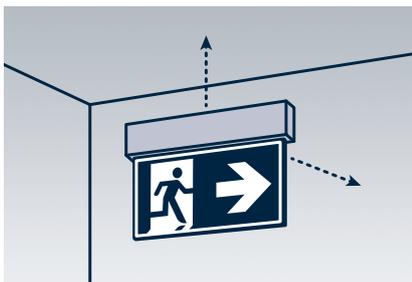
Luminaria de señal de seguridad



NUEVO: hay modelos con comunicación inalámbrica disponibles

La carcasa de la Voyager Blade 2 es versátil y resistente y fácil de montar en paredes y techos. La carcasa base es idéntica para los dos rangos de reconocimiento. Así, encontrar el accesorio adecuado para diferentes opciones de montaje, la instalación empotrada o la suspensión es mucho más sencillo. Para mayor flexibilidad, todos los pictogramas (arriba, izquierda, derecha, abajo) se adjuntan con la entrega.

VENTAJAS



MONTAJE FLEXIBLE

Una luminaria, varias opciones de montaje. Gracias al diseño de carcasa inteligente, la Voyager Blade 2 puede montarse en superficie de manera flexible en un techo o una pared sin necesidad de un adaptador.



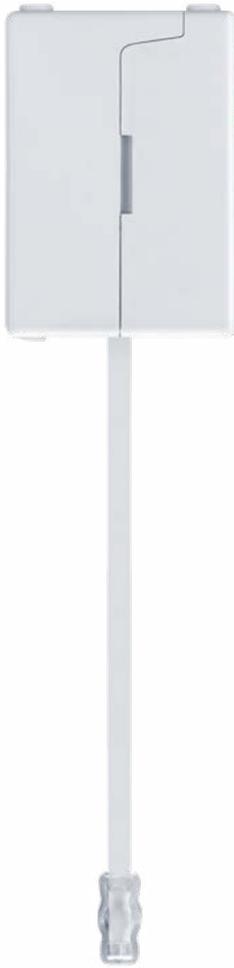
ESCOJA LA AUTONOMÍA IN SITU

¿Necesita diferentes duraciones de autonomía debido a los requisitos locales? Voyager Blade 2 es la opción perfecta puesto que ofrece una duración de autonomía seleccionable que se puede cambiar a 1, 2, 3, u 8 h (para pruebas manuales y automáticas) mediante la configuración del interruptor DIP. El modo de funcionamiento, mantenido o no mantenido, se puede seleccionar también a través del interruptor DIP.



FORMATO ESBELTO CON UNA EXCELENTE DISTRIBUCIÓN DE LUZ

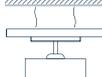
El armazón acrílico es muy fino. Resulta casi invisible desde el lateral, pero ofrece un aspecto homogéneo desde la parte frontal gracias a una impresión especial con un degradado que difunde la luz de manera óptima.



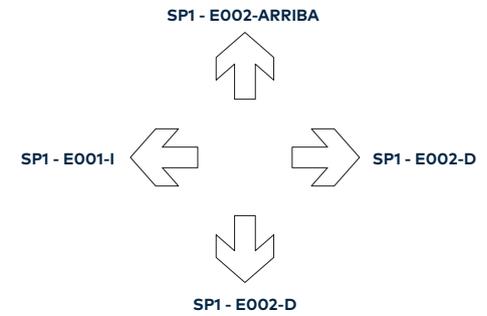
SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN

- | | | | |
|---|----|---------------|--------------------------------------|
|  | 1h | E1 | |
|  | 2h | E2 | |
|  | 3h | E3 | |
|  | 8h | E8 | |
|  | 1h | E1T | + AUTOTEST |
|  | 2h | E2T | + AUTOTEST |
|  | 3h | E3T | + AUTOTEST |
|  | 8h | E8T | + AUTOTEST |
|  | 3h | E3D | + AUTOTEST
+ DALI |
|  | 3h | E3BC | + BC
(Wireless) |
|  | | ECD | + DALI |
|  | | ECP | + POWERLINE |
|  | | ECC | |
|  | | ELP
(nBox) | + POWERLINE
LOW VOLTAGE
24V DC |

MONTAJE

- | | |
|--|------------|
|  | MRC |
|  | MSC |
|  | MSC-CORD25 |
|  | MSW |
|  | MS90° |
|  | CONTUS |

FLECHAS DE UNA DIRECCIÓN Y DE DOBLE



SQUU

**Resistente, sencilla y con un
alto grado de protección.**

VOYAGER

AREE



VOYAGER SQUARE



THORNLIGHTING.ES/VYSQ



Luminaria de señal de seguridad

Voyager Square es una señal de salida de montaje en pared robusta que se puede utilizar en numerosas aplicaciones gracias a su grado de protección IP65 y clasificación IK10. La forma cuadrada de la señal de salida es visible desde una distancia de hasta 44 m, por lo que es adecuada para diversas aplicaciones como por ejemplo en naves de producción, logística, aparcamientos o tiendas de bricolaje. El montaje, el mantenimiento y la limpieza puede efectuarse con un mínimo esfuerzo. La Voyager Square está disponible en dos versiones. Luminarias autónomas con función Autotest/DALI-test y con batería central. Las versiones autónomas funcionan mediante baterías de litio-ferrofosfato. Gracias a la funcionalidad PROset integrada, las luminarias son fáciles de examinar, configurar y mantener a través de NFC con PROset Pen o la aplicación PROset. Con un nivel de luminancia de 500 cd/m² en el área blanca, Voyager Square cumple con los más altos estándares de iluminación (según DIN 4844).

VENTAJAS



LUMINARIA SOSTENIBLE

Las nuevas baterías de litio-ferrofosfato permiten un funcionamiento de la luminaria de larga duración y sin utilizar cadmio. En caso de resultar necesario, es posible intercambiar fácilmente componentes como el balasto y la batería.



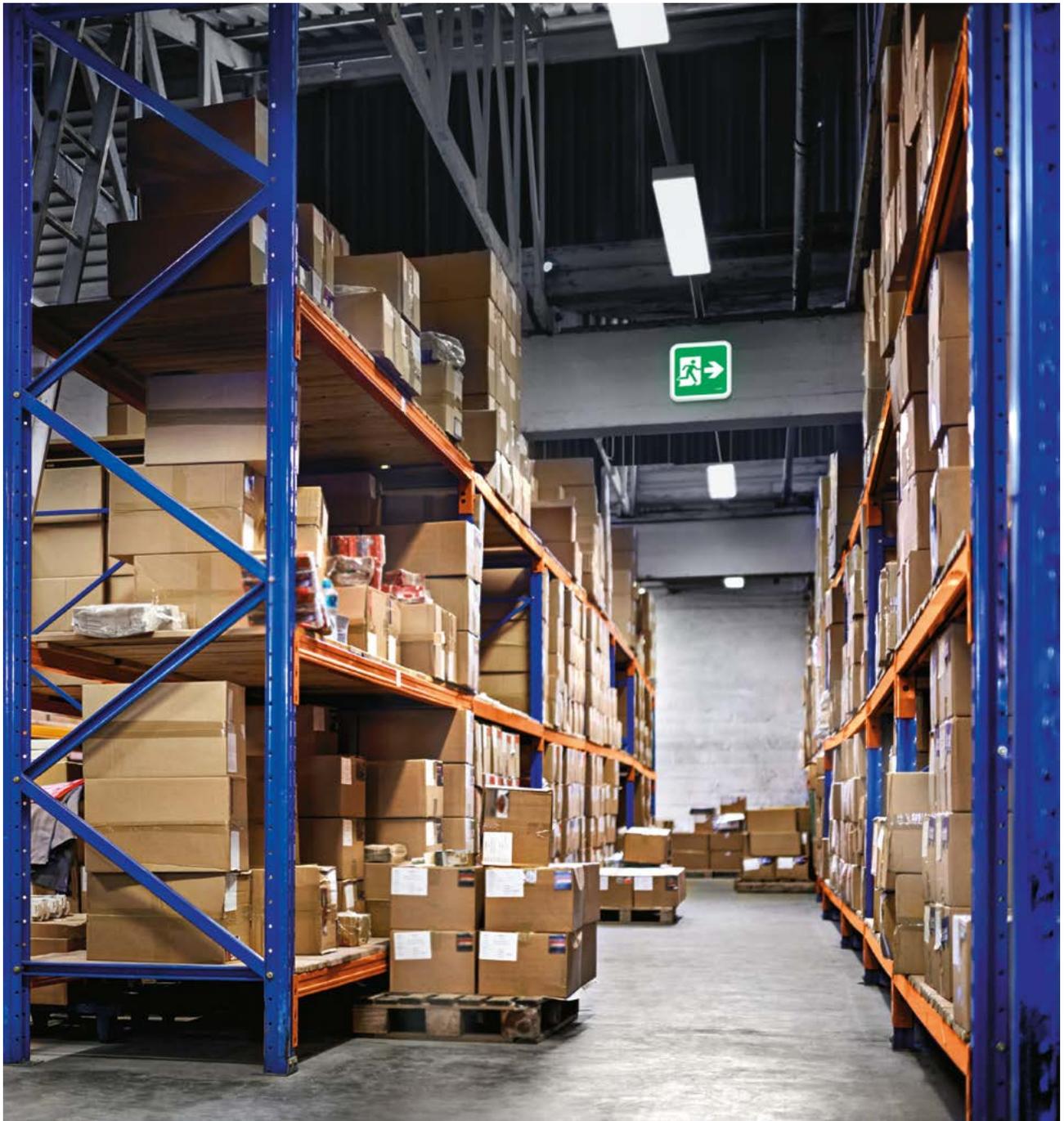
RESISTENTE Y FLEXIBLE

La Voyager Square es muy robusta, por lo que puede utilizarse para muchas aplicaciones. Es resistente a la humedad y al polvo (IP65) y presenta una resistencia a los impactos (clasificación IK10) extremadamente elevada. El difusor y el cuerpo de la luminaria están fabricados en policarbonato. El material utiliza un estabilizador de UV, es resistente al calor e ignífugo.



CÓMODA PUESTA EN MARCHA Y MANTENIMIENTO

Gracias a su interfaz NFC integrada, las luminarias pueden direccionarse y configurarse sin problemas. Simplemente seleccione la dirección y el modo de conmutación correctos en la aplicación PROset Pen o PROset, sujétela al balasto y habrá completado la configuración de la luminaria. En la aplicación PROset hay disponibles funciones adicionales, como el ajuste de un nivel de regulación o la lectura de los datos de la caja negra.



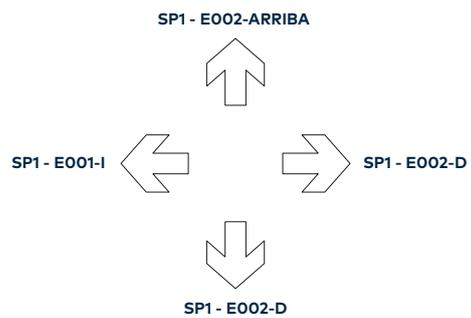
SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN

-  1h
+ AUTOTEST
+ DALI E1D
-  3h
+ AUTOTEST
+ DALI E3D
-  ECD
-  ECP
-  ECC

MONTAJE



FLECHAS DE UNA DIRECCIÓN



RESUMEN GENERAL DE LA GAMA VOYAGER

LUMINARIAS DE SEGURIDAD

Arquitectónico



Voyager Star

Rendimiento, flexibilidad e inteligencia.



Voyager Fit

Supercompactas, duraderas y fáciles de utilizar.

IP65 industrial



Voyager Twin Spot

Flexible, duradera, sólida.

LUMINARIAS DE SEÑALES DE SEGURIDAD



Voyager Style

Elegantes a la vez que sólidas.



Voyager Sigma

La opción preferida de los electricistas.



Voyager Blade 2

Discretas y sencillas.



Voyager One

Única.



Voyager Square

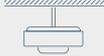
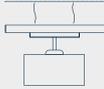
Resistente, sencilla y con un alto grado de protección.



Voyager Solid

El mamparo que facilita la instalación de iluminación de emergencia.

OPCIONES DE MONTAJE

LUMINARIAS DE SEGURIDAD						
						
		Voyager STAR	Voyager FIT	Voyager Twin Spot	Voyager One	Voyager Solid
MRC Montaje empotrado en el techo		•	•		•	•
MSC Montaje en superficie en el techo		•			•	•
MSC-C15 Montaje en el techo con cadena en suspensión de 1,5 m						
MSC-Cord25 Montaje en superficie en el techo con cable en suspensión de 2,5 m					•	
MSC-R05 Montaje en superficie en el techo con varilla en suspensión de 0,5 m					•	
MS90° Montaje en superficie en pared en 90°					•	
MRW Montaje empotrado en la pared						•
MSW Montaje en superficie en la pared				•	•	•
CONTUS Voyager montada en el sistema de canalización Contus de Thorn					•	

LUMINARIAS DE SEÑALES DE SEGURIDAD.

					
Voyager One	Voyager Solid	Voyager Style	Voyager Sigma	Voyager Blade 2	Voyager Cuadrada
•	•	•		•	
•	•	•		•	
•		•		•	
		*MS-WF15 1,5m			
•		•			
•		•		•	
	•				
•	•	•	•	•	•
•		•		•	

*Los elementos suministrados con las luminarias de señales de seguridad varían. En esta tabla no se enumeran todos los accesorios que es posible que se necesiten. Es posible que haya accesorios que no estén disponibles en todos los países. Si desea obtener más información, consulte las hojas de datos de la luminaria correspondiente.



SISTEMAS

64 LITECOM / emCON



68 nBOX



70 eBOX

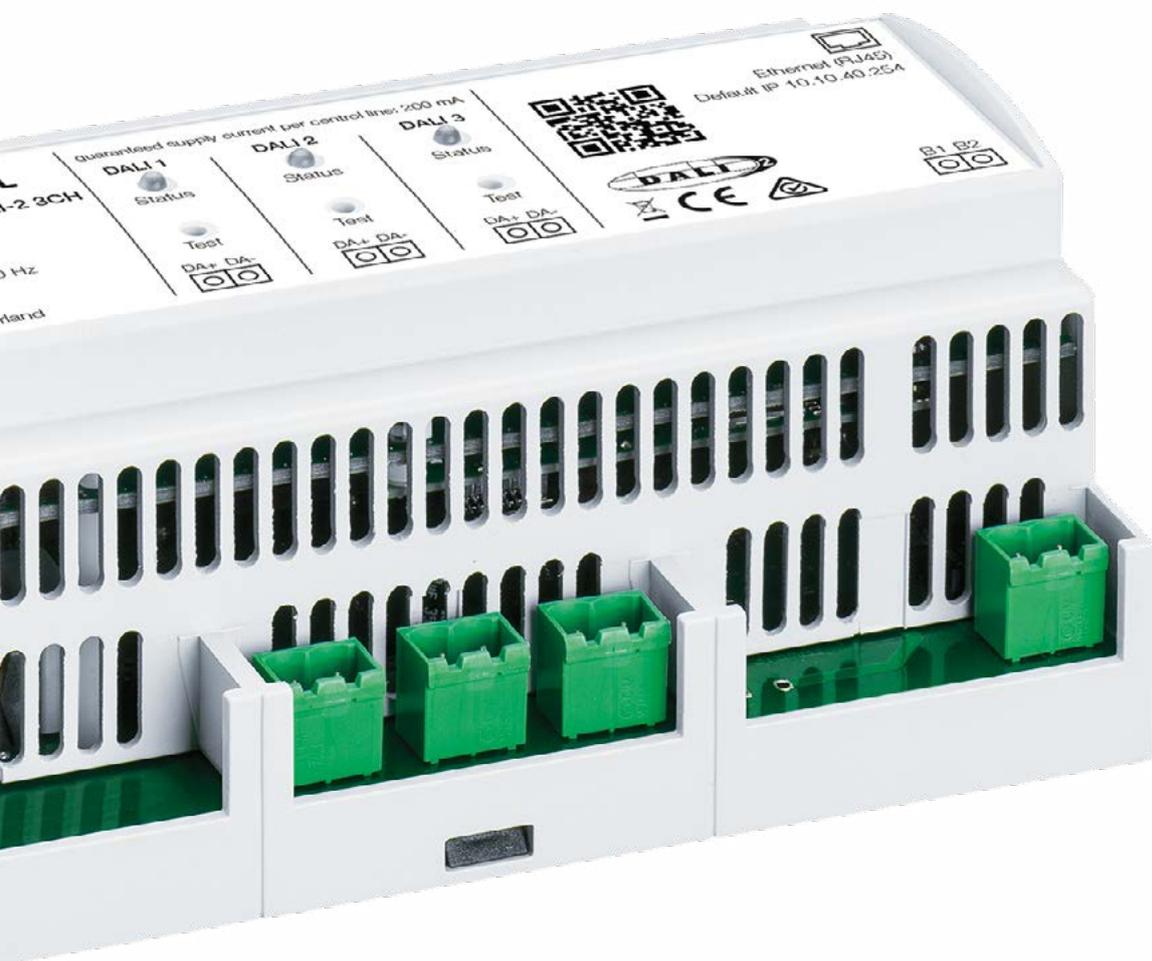


71 CPS



LITECOM LITECOM em

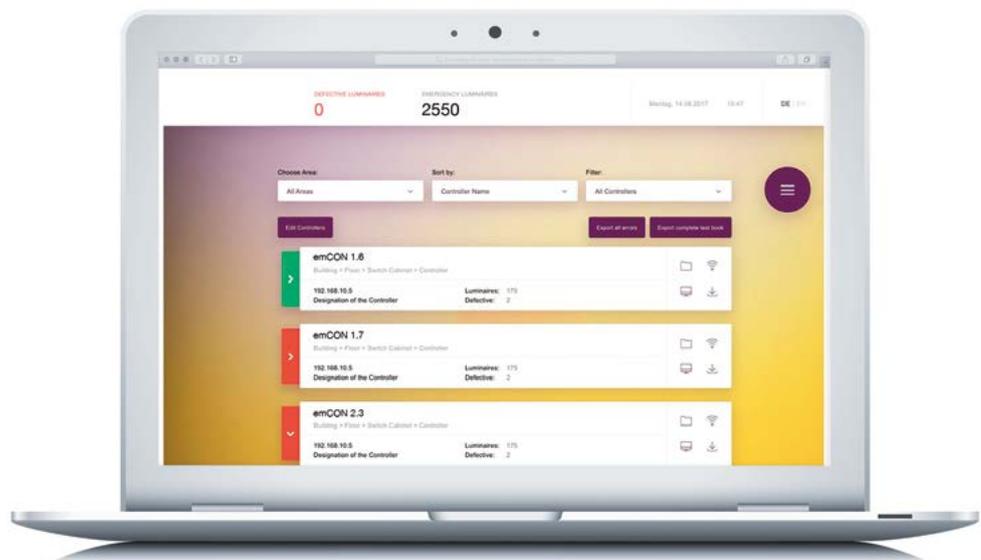




Ahora tiene a su alcance controlar
las luces de seguridad.

LITECOM emCON

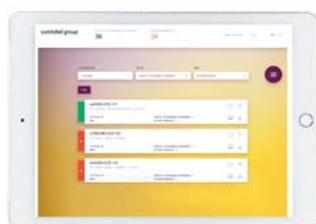
Los sistemas de iluminación de seguridad autónomos tienen una función en común: la batería que está integrada en cada luminaria. Este componente clave suministra alimentación al acople en caso de emergencia, lo cual permite minimizar las situaciones de pánico, garantizar una evacuación segura del lugar e iluminar la ruta de escape. Este sistema es la solución perfecta para edificios de pequeño y mediano. Su eficiencia energética y los elevados niveles de seguridad permiten que los sistemas de una batería con suministro de alimentación de emergencia de 1, 2, 3 u 8 horas resulten una opción favorable.





ZUMTOBEL.ES/LITECOM

SUMINISTROS DE ALIMENTACIÓN COMPATIBLES



SUMINISTROS DE ALIMENTACIÓN COMPATIBLES



LITECOM CON LA APLICACIÓN LITECOM PARA LUMINARIAS DE EMERGENCIA

El sistema de control LITECOM modular y de tamaño reducido está adaptado al futuro y ocupa muy poco espacio en el armario de control. Con la ayuda de la aplicación LITECOM "Emergency lighting", resulta muy sencillo configurar y realizar el mantenimiento de las luces de emergencia. LITECOM supervisa el sistema y registra automáticamente los resultados de las pruebas en el registro interno. También es posible combinar el funcionamiento con la iluminación general.

CONTROLADOR emCON

El controlador emCON, que está basado en la arquitectura LITECOM, es una tecnología especializada para la supervisión y el control de luminarias de seguridad autónomas. Es posible supervisar hasta 192 luminarias de (señalización de) seguridad con cada controlador emCON.

SOFTWARE emLINK

El software emLINK está recomendado para sistemas de mayor tamaño con más de 192 luminarias de (señalización de) seguridad. Mediante esta solución, es posible vincular hasta 200 controladores de emCON y gestionarlos y supervisarlos centralmente.

USO DE LA COMUNICACIÓN INALÁMBRICA PARA RESOLVER PROBLEMAS

LITECOM y emCON ahora también integran luminarias de seguridad de manera inalámbrica, con la ayuda de la pasarela DALI inalámbrica basicDIM. Es posible controlar hasta 64 luminarias por pasarela. Es posible utilizar hasta 3 pasarelas por controlador. También es posible combinar el funcionamiento con la iluminación general.

Es raro encontrar un sistema de baterías tan pequeño como este. Pero el nBox supera con facilidad a sistemas similares. Con una baja tensión de 48 V, tecnologías de comunicación de vanguardia y aplicaciones móviles, se puede apreciar lo mejor de la variedad técnica: Es seguro. Es sencillo. Y es fiable.

SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN COMPATIBLE



+ POWERLIN
LOW VOLTAGE
48V DC

ELP

nBOX





ZUMTOBEL.ES/NBOX



El eBox es un sistema de baterías central optimizado para utilizarse con tecnología LED eficiente. El consumo de energía y el número de baterías necesario se ha reducido al mínimo. Debido a su diseño modular, se ha aumentado el número de posibles circuitos de salida, proporcionando al sistema una flexibilidad máxima para poder ajustar el suministro a la perfección a los requisitos de cada edificio.

SUMINISTROS DE ALIMENTACIÓN COMPATIBLES



ECC



+DALI

ECD



+POWERLINE

ECP

eBOX





ZUMTOBEL.ES/CENTRAL

SAFE

Esta instalación con batería central, que se trata de un sistema modular, se ajusta a cualquier proyecto específico y cumple de manera precisa los requisitos de los clientes. El sistema se comunica a través de Set 009, lo cual significa que cada luminaria de seguridad Set 009 se puede controlar y supervisar de manera individual. Entre otras ventajas del CPS se incluyen el mínimo mantenimiento, la comunicación de datos a prueba de fallos y la no necesidad de incluir módulos de comunicación adicionales en las luminarias.

SUMINISTROS DE ALIMENTACIÓN COMPATIBLES



+ DALI

ECD



+ POWERLINE
SET 009

ECS



ECC



ABREVIATURAS DE LAS LUCES DE EMERGENCIA

VOYAGER STAR P	MRCR	ESC	E1D	CE
Gama de productos	Tipo de instalación	Distribución luminica	Variante del suministro de alimentación	Color

MONTAJE

M	R	C	R	-X
----------	----------	----------	----------	-----------

Tipo de instalación	Tipo de superficie	Opción de caja remota
R Montaje empotrado	C Techo	R Caja remota
S Montaje en superficie	W Montaje en pared	
CE Montaje semiempotrado	<input type="checkbox"/> Flexible	
Sxx Montaje en superficie xx° (pared)		

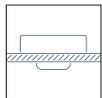
Sistema de iluminación lineal CON Contus

OPCIONES	
BP	A prueba de bolas
CCS	Borde de hormigón fundido
QC	Cubierta cuadrática
FCC	Bastidor de cables en techo
FCW	Bastidor de cables en pared
FSR	Bastidor suspendido empotrado (bastidor de montaje)

TIPO DE SUSPENSIÓN DE XX DE LONGITUD

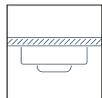
WFxx Suspensión en cable (suministro de alimentación por cable)
CORDxx Cable (con cable de alimentación independiente)
Cxx Cadena
Rxx Luminarias suspendidas en varillas

MONTAJE EMPOTRADO



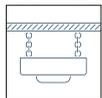
MRC

MONTAJE EN SUPERFICIE

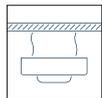


MSC

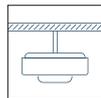
SUSPENDIDO



MSC-C15

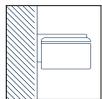


MSC-Cord25

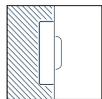


MSC-R05

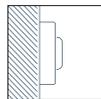
MONTAJE EN PARED



MS90°

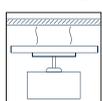


MRW



MSW

CARRIL



CONTUS

VARIANTES DEL SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN

E	1	A	-X
----------	----------	----------	-----------

Tiempo de duración / versión del suministro

1 1 hora autónoma
2 2 horas autónoma
3 3 horas autónoma
8 8 horas autónoma
C Batería central 230 V
L Batería central de baja tensión 48 V CC

Comunicación

<input type="checkbox"/>	Sin comunicación / prueba manual
T	Prueba automática
X	DALI (sin prueba automática - en combinación con versión autónoma)
A	DALI (incluida prueba automática - en combinación con versión autónoma)
BC	Comunicación de RF con tecnología basicDim inalámbrica
P	Línea eléctrica
C	Supervisión de circuitos
S	Línea eléctrica Set009 (CPS)

MODOS DE CONMUTACIÓN

M Mantenido
NM No mantenido
<input type="checkbox"/> Ambos posibles

CONMUTABLE MEDIANTE L'

S Conmutable mediante L'
<input type="checkbox"/> No conmutable mediante L'
H Calentamiento de la batería

UNA SOLA BATERÍA



E1D
E1T
E1



E2D
E2T
E2



E3D
E3T
E3
E3X
E3BC



E8T
E8

BATERÍA CENTRAL



ECD



ECP



ECC



ECS

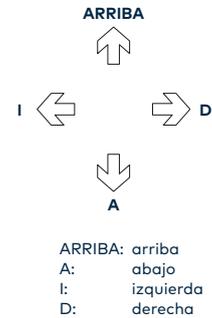


ELP (nBox) + Powerline
baja tensión
48 V CC

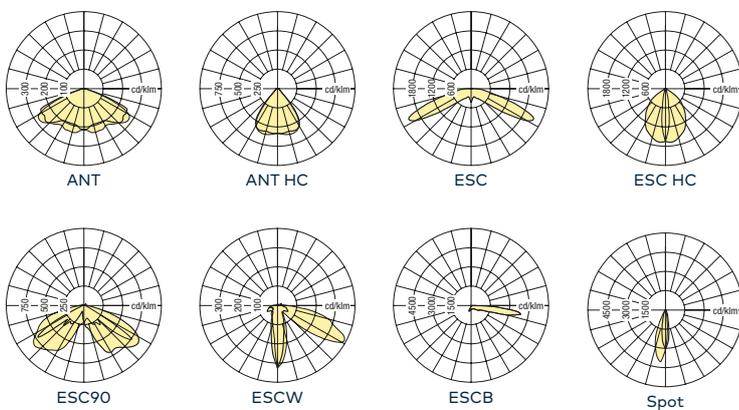
VOYAGER STYLE	MS	E3-S	SM-S
Generación del producto	Tipo de instalación	Variante del suministro de alimentación	Versión de la señal de seguridad

SEÑALES DE SEGURIDAD

S*	M	□	-	S
	Tipo de pictograma	Una cara/ doble cara	ISO7010	Dirección de la flecha
	M Señales de escape montadas	1 una cara	 E001	ARRIBA
	P Señales de escape impresas	2 doble cara	 E002	A
		□ disponible con una o dos caras (en combinación con M)		I
				D
				S Pictograma incluido en SM (con UP, A, I, D, blanco)
	*S (señal de seguridad): E001/E002 de acuerdo con la norma ISO7010			



DISTRIBUCIÓN LUMÍNICA



ANT (HP) antipánico (alto rendimiento)
ANT HC antipánico para techos altos
ESC (HP) escape (alto rendimiento)
ESC HC escape para techos altos

ESC90 (HP) escape 90° (alto rendimiento)
ESCW escape para pared
ESCB escape para viga
Spot (HP) haz intensivo (alto rendimiento)

THORN
LIGHTING

PÓNGASE EN CONTACTO

www.thornlighting.es/contactenos

WE
MAKE
LIGHT
WORK

06/2024